

SELF CLEANING AND STATIC FILTERS CATALOGUE



euspray®

by Eurospray spray and filter technology SL

**SPRAYING
NOZZLES**



**BOQUILLAS
DE ASPERSIÓN**



**UGELLI
SPRUZZATORI**



**ATOMIZING
NOZZLES**



**BOQUILLAS
ATOMIZADORAS**



**UGELLI
ATOMIZZATORI**



**TANK CLEANING
HEADS**



Certifications:
ATEX, FDA,
EC1935/2004



**BOQUILLAS LIMPIEZA
DEPÓSITOS**



Certifications:
ATEX, FDA,
EC1935/2004



**TESTE LAVAGGIO
SERBATOI**



**PRODUCTS FOR
PAPER MILL**



**PRODUCTOS PARA
FABRICA DE PAPEL**



**PRODOTTI PER
CARTIERE**



INDICE**INDEX****ÍNDICE**

| | | |
|--|--|--------------|
|  | I SISTEMI DI FILTRAZIONE FILTERING SYSTEM LOS SISTEMAS DE FILTRACIÓN | p. 2 |
| FILTRI AUTOPULENTI SELF-CLEANING FILTERS FILTROS AUTOLIMPIANTES | | |
|  | HHFU FILTRO ALTISSIME PORTATE VERY HIGH FLOW RATE FILTER FILTRO CAUDAL MUY ALTO | p. 6 |
|  | HFU FILTRO ALTA PORTATA HIGH FLOW RATE FILTER FILTRO ALTO CAUDAL | p. 8 |
|  | MFU FILTRO MEDIA PORTATA MEDIUM FLOW RATE FILTER FILTRO MEDIO CAUDAL | p. 10 |
|  | LFU FILTRO BASSA PORTATA LOW FLOW RATE FILTER FILTRO BAJO CAUDAL | p. 12 |
|  | ALF4AP FILTRO IN ALLUMINIO ALUMINIUM FILTER FILTRO DE ALUMINIO | p. 14 |
| FILTRI STATICI STATIC FILTERS FILTROS ESTÁTICOS | | |
|  | YLS FILTRO MEDIA PORTATA MEDIUM CAPACITY FILTRO MEDIO CAUDAL | p. 16 |
|  | YMS FILTRO BASSA PORTATA LOW CAPACITY FILTRO A BAJO CAUDAL | p. 16 |
|  | ALSF1 FILTRO IN LINEA IN-LINE FILTER FILTRO DE LINEA | p. 18 |
|  | ASF3 / ALSF3 FILTRO IN LINEA IN-LINE FILTER FILTRO DE LINEA | p. 20 |
|  | ALSF4 FILTRO IN LINEA IN-LINE FILTER FILTRO DE LINEA | p. 22 |
|  | P-SF3/4/5 FILTRO IN LINEA PLASTICA IN-LINE PLASTIC FILTER FILTRO DE LINEA EN PLASTICO | p. 24 |
|  | P-SF6/7 FILTRO IN LINEA PLASTICA IN-LINE PLASTIC FILTER FILTRO DE LINEA EN PLASTICO | p. 26 |

Vantaggi

Continuità d'esercizio: evita i fermo impianto dovuti alla pulizia dei comuni filtri statici in linea o alla pulizia in controlavaggio del filtro stesso.

Costi di esercizio contenuti: bassa potenza elettrica impiegata, minore manutenzione su particolari a valle del filtro quali ugelli spruzzatori, guarnizioni ecc.

Scarico delle impurità.

Manutenzione facilitata: pochi componenti soggetti ad usura, semplicità nelle operazioni di smontaggio, possibilità di programmare interventi di manutenzione in collaborazione con la nostra Società.

Dimensioni contenute: ingombri ridotti per applicazione su qualsiasi impianto.

Servizio tecnico: studio di soluzioni personalizzate ed assistenza.

Advantages

Continuous Operation: no plant downtimes, which are usually necessary to clean ordinary static filters or backwash the filter itself.

Low running costs, low electricity consumption, less maintenance costs for parts protected by the filter such as spray nozzles, seals etc.

Elimination of impurities.

Easier maintenance: few components subject to wear, simple disassembly procedure, possibility of scheduling maintenance in collaboration with our company.

Compact size: small size to enable installation on any plant.

Technical assistance: study of customized solutions and servicing.

Ventajas

Continuidad de funcionamiento: elimina las paradas en las instalaciones en las cuales se encuentran montados, debido a la limpieza de los comunes filtros estáticos de línea o a la limpieza en contra lavado del mismo filtro.

Costos de funcionamiento moderados: baja potencia eléctrica empleada, menor mantenimiento en las piezas internas del filtro como boquillas pulverizadoras, juntas, etc.

Vaciado de las impurezas.

Mantenimiento facilitado: pocos componentes sujetos a desgaste, simplicidad en las operaciones de desmontaje, posibilidad de programar intervenciones de mantenimiento en colaboración con nuestra Sociedad.

Dimensiones contenidas: dimensiones máximas reducidas para aplicaciones en cualquier instalación.

Servicio técnico: estudio de soluciones personalizadas y asistencia.

Applicazioni

CARTIERE

Filtrazione di acque da flottatore, filtrazione patine, filtrazione acque scarico verso l'esterno, filtrazione acque da pozzo, fiume.

INDUSTRIA METALLURGICA

Filtrazione acque primarie, filtrazione acque per raffreddamenti nei toroidi in colata continua, filtrazione su riciclo acque taglio in laminatoi, filtrazione riciclo acque raffreddamenti estrusione alluminio.

MACCHINE UTENSILI

Filtrazione delle emulsioni lubro-refrigeranti, che in tal modo possono essere riciclate più a lungo.

PRODUZIONE DI ENERGIA

Trattamento dell'acqua di ricircolo per protezione degli scambiatori di calore da intasamento ed usura.

IMPIANTI MINERARI

Filtrazione delle acque utilizzate da pompe e tagliatrici a disco, per un utilizzo più sicuro.

INNEVAMENTO ARTIFICIALE

Filtrazione acque da fiume e lago, filtrazione acque in stazioni di pompaggio, filtrazione finale acqua direttamente su cannoni da neve.

ALIMENTARE

Filtrazione liquidi primari e di processo, filtrazione acque di lavaggio.

TESSILE

Filtrazione acque impiantistica aerotessile, filtrazione acque di riciclo, filtrazione liquidi di processo.

Applications

PAPER MILLS

Filtering of water from flotation units, filtering of coatings, filtering of inlet and discharge coaters, filtering of water from well, rivers.

METALLURGICAL INDUSTRY

Filtering of primary water, filtering of cooling water for continuous casting processes, filtering of recycling water for cutting in rolling mills, filtering of recycling cooling water on aluminium extrusion lines.

MACHINE TOOLS

Filtering of lubricating-cooling emulsions, which may consequently be recycled.

ENERGY PRODUCTION

Treatment of recycling water to protect heat exchangers against clogging and wear.

MINING PLANTS

Filtering of water used by pumps and disk cutters, for safer use.

ARTIFICIAL SNOW PRODUCTION

Filtering of water from rivers and lakes, filtering of water at pumping stations, final filtering of water directly on the snow makers and guns.

FOOD INDUSTRY

Filtering of primary and process water, filtering of washing water.

TEXTILE INDUSTRY

Filtering of aero textile plant water, filtering of recycling water, filtering of process liquids.

Aplicaciones

INDUSTRIAS PAPELERAS

Filtración de aguas desde flotador, filtración pátinas, filtración aguas de descarga hacia el exterior, filtración aguas desde pozo, río.

INDUSTRIA METALÚRGICA

Filtración aguas primarias, filtración aguas para enfriamientos en los muelles toroidales en colada continua, filtración en el reciclado aguas de corte en laminadores, filtración reciclado aguas enfriamiento extrusión aluminio.

MÁQUINAS-HERRAMIENTAS

Filtración de las emulsiones lubro-refrigerantes, que de ese modo pueden recircular durante más tiempo.

PRODUCCIÓN DE ENERGÍA

Tratamiento del agua de recirculación para protecciones de los intercambiadores de calor de la obstrucción y el desgaste.

MINERÍAS

Filtración de las aguas utilizadas por bombas y cortadoras de disco, para un uso más seguro.

PRODUCCIÓN DE NIEVE ARTIFICIAL

Filtración aguas de río y lago, filtración aguas en estaciones de bombeo, filtración final agua directamente en los cañones de nieve.

INDUSTRIA ALIMENTICIA

Filtración líquidos primarios y de proceso, filtración aguas de lavado.

INDUSTRIA TEXTIL

Filtración aguas plantas de acondicionamiento aerotextil, filtración aguas de reciclado, filtración líquidos de proceso.

DEPURAZIONE ACQUE

Prefiltrazione prima degli impianti di trattamento delle acque reflue.

CHIMICO

Filtrazione acque primarie e di processo.

APPLICAZIONE GENERALE

I sistemi di filtrazione Eurospray vengono utilizzati per separare le particelle solide in sospensione nei liquidi mediante l'utilizzo di elementi filtranti detti cartucce. La gamma prevede sistemi di filtrazione con filtri AUTOPULENTI e STATICI IN LINEA.

Per maggiori delucidazioni ed informazioni sulle applicazioni generiche o sulla Vostra specifica, Vi preghiamo contattare i nostri uffici tecnico e commerciale.

WATER PURIFICATION

Preliminary filtering upstream from wastewater purification plants.

CHEMICAL INDUSTRY

Filtering of primary and process water.

MAIN APPLICATIONS

Eurospray offers filtering systems to separate the solid particles suspended in liquids by filtering elements called cartridges.

The range includes filtering systems with SELF-CLEANING and STATIC LINE filters.

For further information on generic applications and your own specific application, please contact our technical and marketing departments.

DEPURACIÓN AGUAS

Filtración previa de las plantas de tratamiento de las aguas residuales.

INDUSTRIAS QUÍMICAS

Filtración aguas primarias y de proceso.

APLICACIONES PRINCIPALES

Los sistemas de filtración EUROSPray se utilizan para separar las partículas sólidas en suspensión en los líquidos mediante el uso de elementos filtrantes llamados cartuchos. La gama prevé sistemas de filtración con filtros AUTOLIMPIANTES y ESTÁTICOS EN LÍNEA. Para mayores aclaraciones y informaciones sobre aplicaciones genéricas o sobre un argumento específico, les rogamos se pongan en contacto con nuestras oficinas técnicas y comerciales.

Principio di funzionamento

Il liquido da filtrare attraversa una cartuccia filtrante depositando le sospensioni solide sulla superficie interna della cartuccia stessa, e fuoriesce con il grado di filtrazione desiderato.

A causa del progressivo deposito sulla parete interna della cartuccia dei solidi sospesi, si crea una differenza di pressione tra ingresso e uscita del filtro. Questo valore viene rilevato da un manometro differenziale il quale, raggiunto il limite impostato, provvederà a trasmettere il segnale al quadro di controllo. A questo punto viene avviato il ciclo di pulizia automatico della cartuccia filtrante.

La particolare conformazione delle cartucce filtranti agevola il passaggio delle sole particelle di dimensioni inferiori al grado di filtrazione prescelto e la conseguente facilità di rimozione di quelle trattenute.

Il motoriduttore, azionato dalla centralina, mette in rotazione un albero sul quale sono montate spazzole a fili inox che provvedono a staccare le impurità accumulate.

Sono disponibili raschiatori in acciaio inox, adatti all'asportazione di fibre difficilmente eliminabili dalla superficie filtrante.

Tutto lo sporco viene poi eliminato tramite l'apertura di una valvola di scarico in acciaio inox, a passaggio totale pneumaticomandata, posta sul fondo del filtro.

Il pannello di controllo che governa tutte le operazioni di pulizia del filtro, ha possibilità di adattarsi anche a voltaggi particolari.

È predisposto per il ciclo completamente automatico operando secondo le impostazioni effettuate dall'utente (tempi di lavoro, tempi di pausa, livello di pressione al manometro differenziale).

Operating principle

The liquid to be filtrated passes through a filter cartridge, deposits the suspended solid particles on the inner surface of the cartridge, and comes out with the desired filtration degree. The progressive deposit of suspended solids on the inner wall of the cartridge creates a difference in pressure between the inlet and outlet of the filter.

The differential pressure gauge detects the pressure drop, which, once the limit set has reached, will send the relevant signal to the control panel. At this point, the automatic filter cartridge-cleaning cycle starts. The special design of the filter cartridges facilitates the passage of the particles smaller than the chosen filtration degree only and the removal of those withheld inside it.

The gear reduction unit, driven by the control unit, sets in motion the rotation of the SS brushes carrier shaft, to remove the impurities that have stuck on filtering element.

Suitable stainless steel scrapers are available for the removal of fibers that are difficult to remove from the filtering surface.

All the dirt is then evacuated through a free-passage pneumatic or electric stainless steel drain valve fitted on the bottom of the filter.

The control panel that controls all the filter cleaning operations can also be adapted to special voltage values.

We set filter by default for the fully automatic cycle based on the settings made by the user (working times, pause times, pressure level on the differential pressure gauge).

Principio de funcionamiento

El líquido a filtrar atraviesa un cartucho filtrante depositando las suspensiones sólidas en la superficie interna del mismo cartucho y vuelve a salir con el grado de filtración deseado.

A causa del progresivo depósito en la pared interna del cartucho de los sólidos en suspensión, se crea una diferencia de presión entre la entrada y la salida del filtro. Este valor es detectado por un manómetro diferencial el cual, una vez alcanzado el límite establecido, se encargará de transmitir la señal al cuadro de control. En dicho momento se pone en marcha el ciclo de limpieza automático del cartucho filtrante.

La especial conformación de los cartuchos filtrantes agiliza el paso sólo de las partículas de dimensiones inferiores al grado de filtración elegido y la consecuente facilidad de remoción de aquellas retenidas.

El motorreductor, accionado desde la centralita, pone en rotación un árbol en el cual están montadas unas cepillos en inox que se encargan de despegar las impurezas acumuladas.

Están disponibles rascadores en acero para la remoción de fibras que difícilmente pueden eliminarse de la superficie filtrante.

Toda la suciedad es eliminada a continuación mediante la apertura de una válvula de descarga en acero inox, para el paso total con mando neumático, ubicada en el fondo del filtro.

El panel de control, que gobierna todas las operaciones de limpieza del filtro, tiene la posibilidad de adaptarse incluso si posee voltajes especiales.

Está predisposto para el ciclo completamente automático operando según las regulaciones efectuadas por el usuario (tiempos de trabajo, tiempos de pausa, nivel de presión en el manómetro diferencial).

Esecuzioni speciali

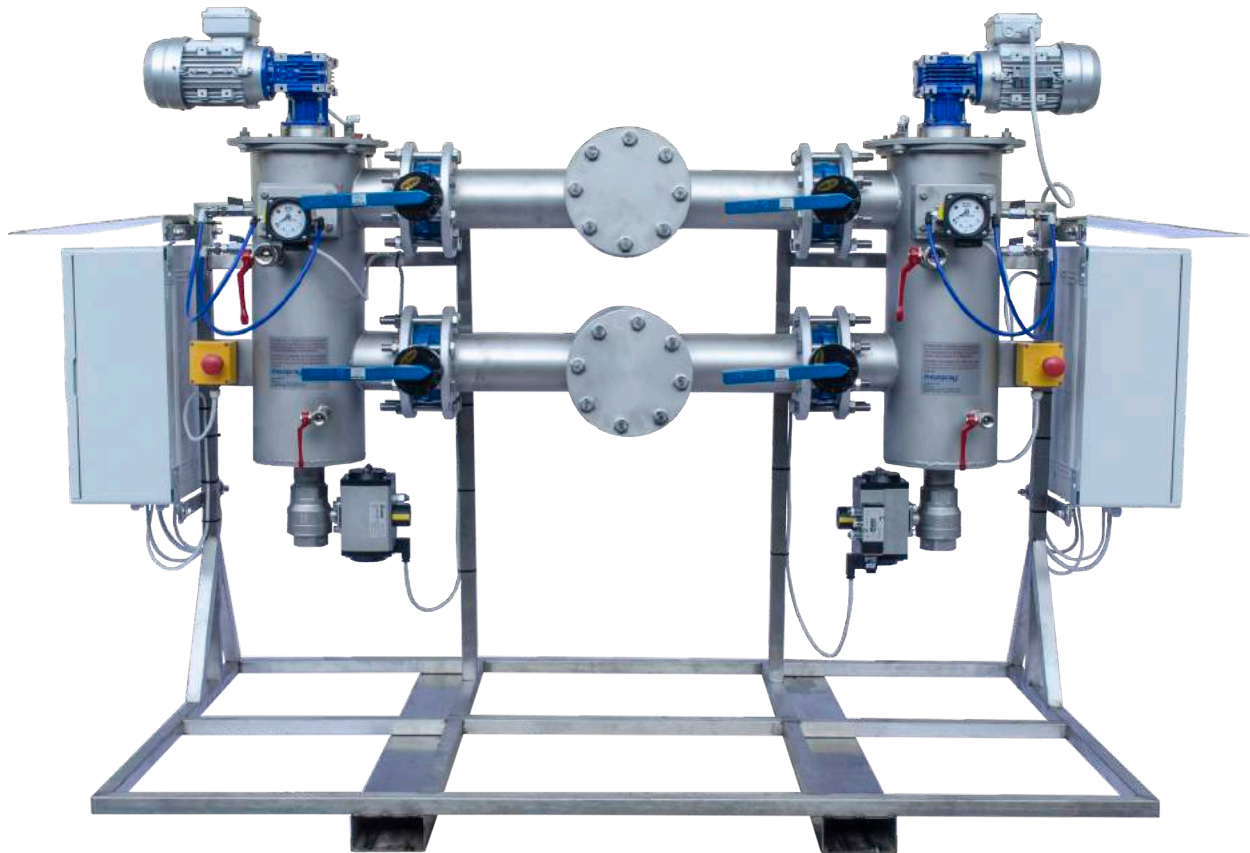
Su richiesta e se compatibilmente realizzabili, possiamo fornire skid di filtrazione pre-assemblati.

Special executions

On request and if achievable, we can supply skid of pre-assembled filtration.

Ejecuciones especiales

A petición y si viable, podemos suministrar skid de filtración premontada.

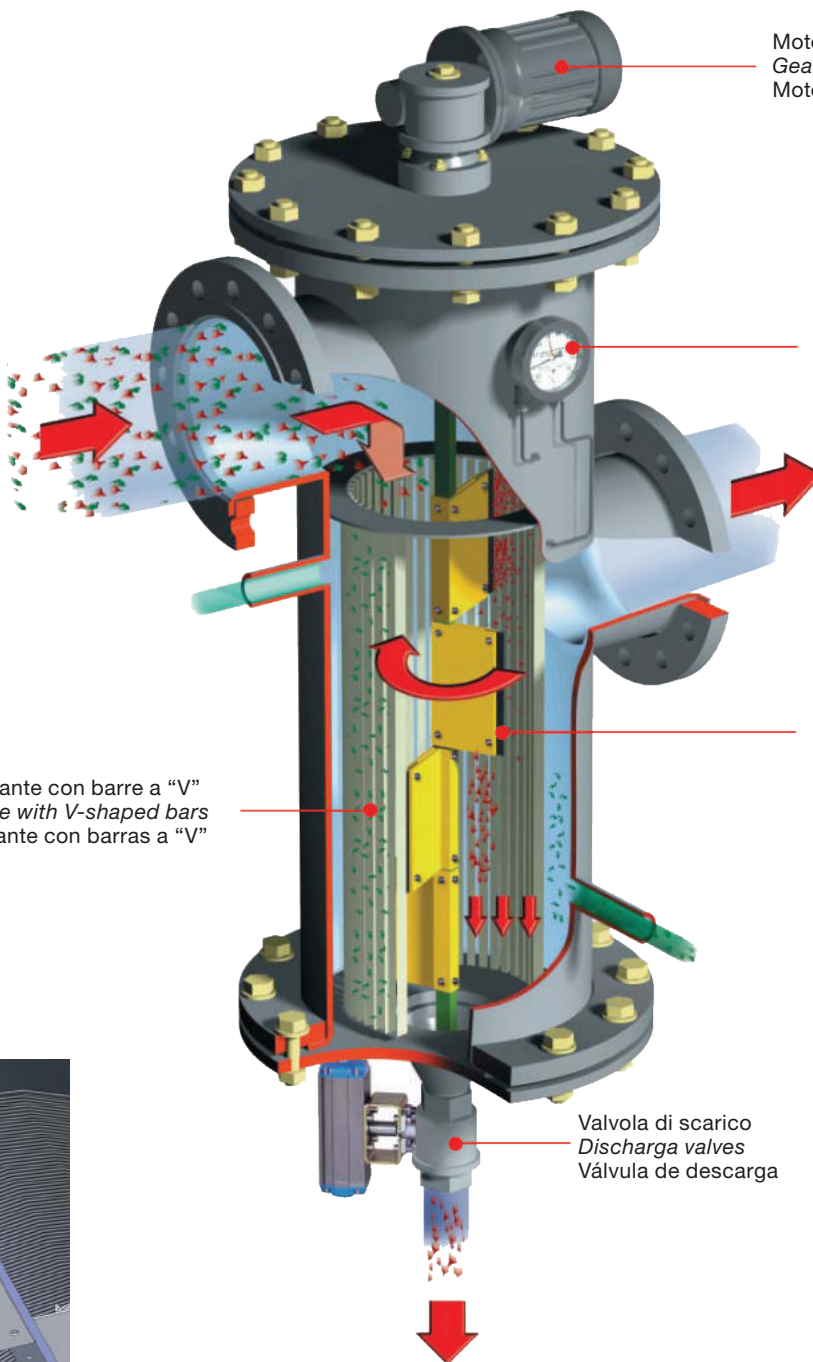


Schema di funzionamento
Operating diagram
Esquema de funcionamiento

Centralina di comando
Control unit
Centralita de control



Liquido in entrata
Liquid at inlet
Líquido en entrada



Motoriduttore
Gear reduction unit
Moterreductor

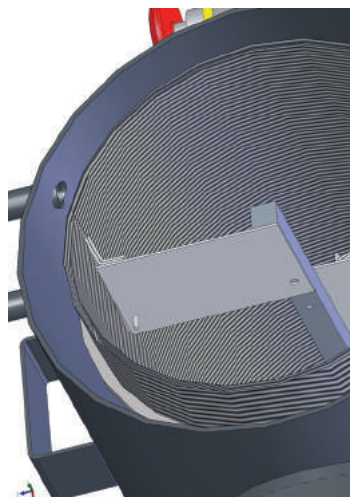
Manometro differenziale
Differential pressure gauge
Manometro diferencial

Liquido in uscita
Liquid at outlet
Líquido en salida

Cartuccia filtrante con barre a "V"
Filter cartridge with V-shaped bars
Cartucho filtrante con barras a "V"

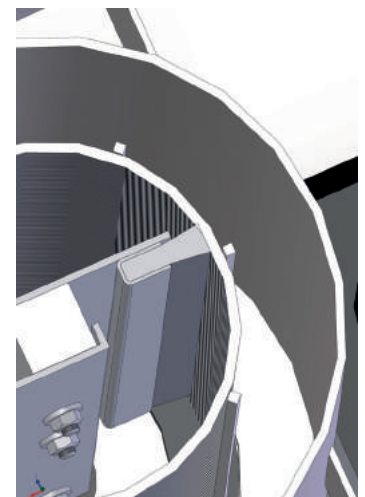
Spazzole fili inox o lame raschiarti
Stainless steelwire brushes on scraping blades
Cepillos en acero cuchillas raspadoras

Valvola di scarico
Discharge valves
Válvula de descarga



Lama raschiante in acciaio inox
Scraper blade made of stainless steel
Cuchilla raspadora acero inox

Sistema pulizia a fili inox
Cleaning system steel wires made in SS
Sistema de limpieza con cepillos inox



HHFU
FILTRO ALTISSIME PORTATE
VERY HIGH FLOW RATE FILTER
FILTRO CAUDAL MUY ALTO

Descrizione generale

Il modello autopulente HHFU ha la possibilità di filtrare grandissimi volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The HHFU self-cleaning filter is capable of filtering very large volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

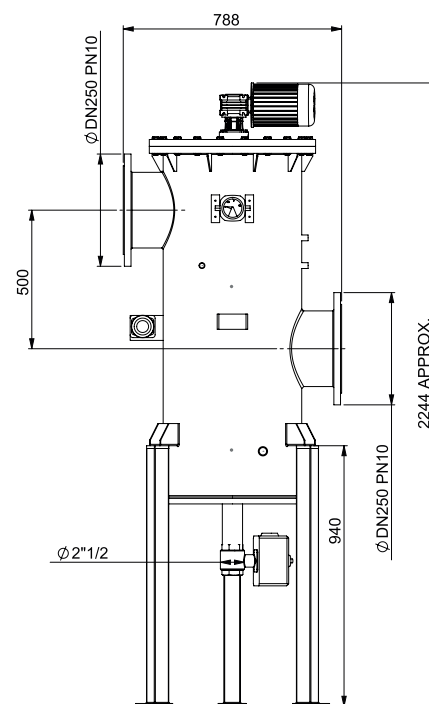
Descripción general

El filtro autolimpiante HHFU tiene la posibilidad de filtrar muy grandes volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

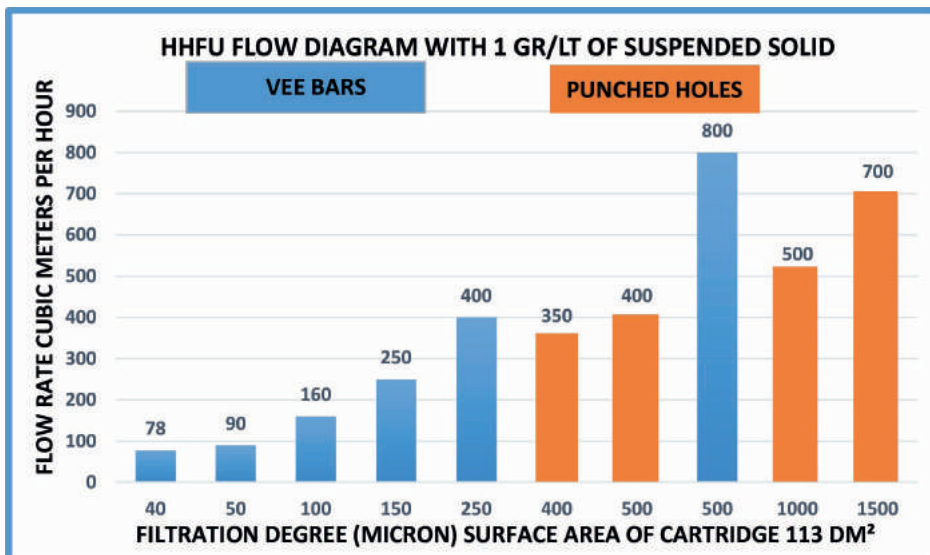
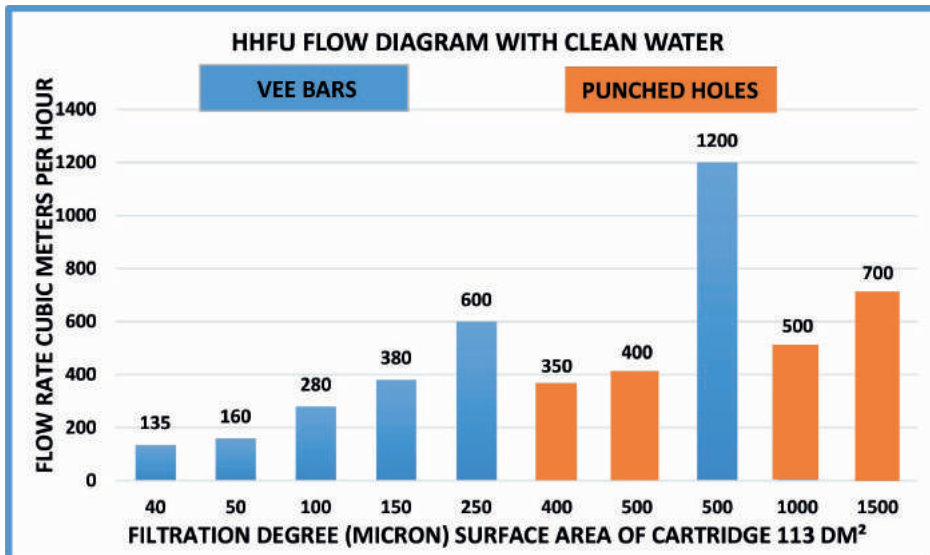
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 7 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 40 µ in su From 40 µ onwards A partir de 40 µ |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 10 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | DN250 PN10 |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø2" 1/2 |
| MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES | 230 - 400V - 0,37Kw |
| VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA | 24 V a.c. |
| INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL | 0 ÷ 0,7 barg |
| CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO | 230 - 400 V 3 FASI / PHASE / FASES 50HZ |

HHFU



PESO /WEIGHT / PESO: 280 Kg



Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive.

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox 304L, a richiesta anche in AISI 316L, mentre la cartuccia è in AISI 316L.

Guarnizioni in Viton, Epdm e Nbr. Altri materiali a richiesta.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:

- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia.

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made AISI 316L on request. The cartridge is in AISI 316L.

The seals are Viton, Epdm and Nbr. Other material on request.

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted :

- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316L.

El cartucho filtrante es de AISI 316L. Juntas de Viton, Epdm y Nbr. Otros materiales bajo pedido.

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:

- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

HFU
FILTRO ALTA PORTATA
HIGH FLOW RATE FILTER
FILTRO ALTO CAUDAL

Descrizione generale **General description**

Il filtro autopulente HFU ha la possibilità di filtrare grandi volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

The HFU self-cleaning filter is capable of filtering large volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

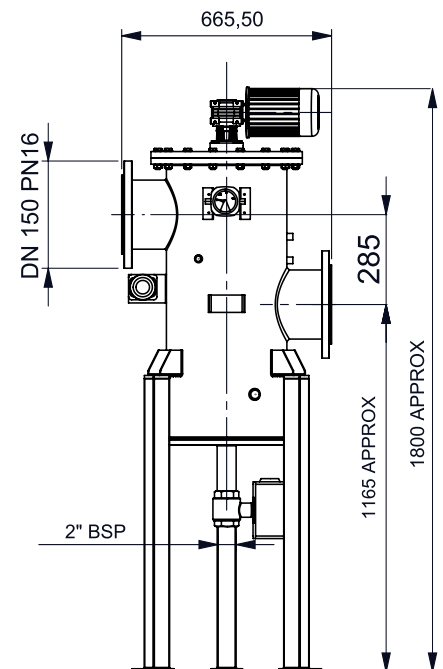
Descripción general

El filtro autolimpiante HFU tiene la posibilidad de filtrar grandes volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

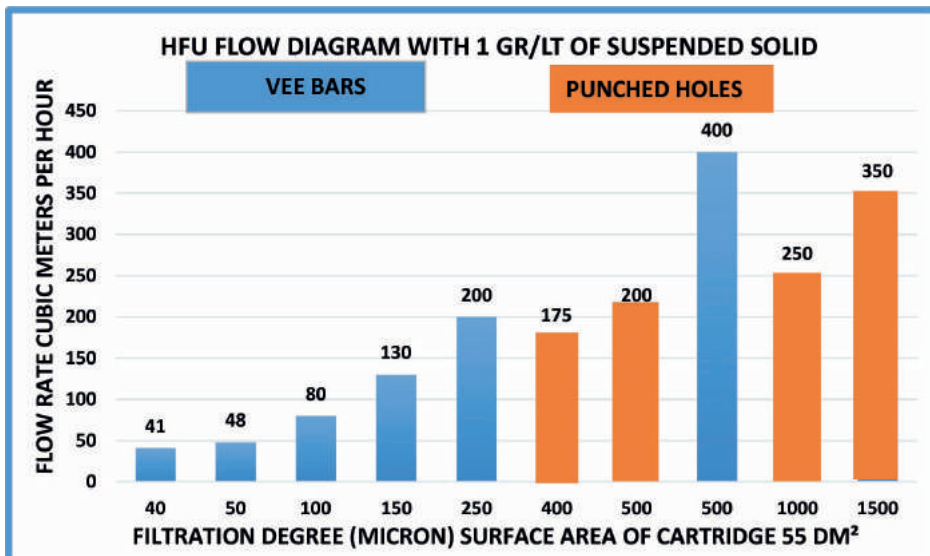
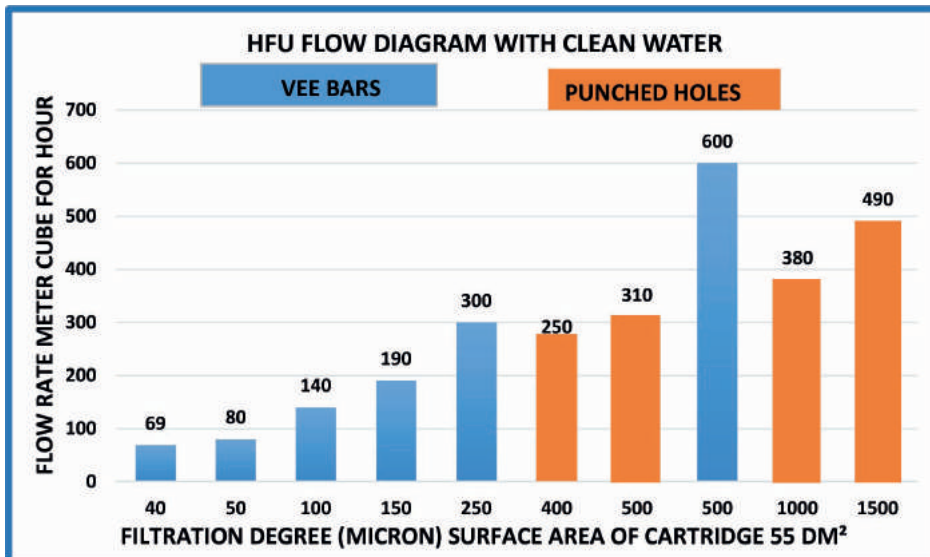
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 7 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 40 µ in su From 40 µ onwards De 40 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 10 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | DN150 PN10 |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø2" |
| MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES | 230 - 400V - 0,37Kw |
| VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA | 24 V a.c. |
| INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL | 0 ÷ 0,7 barg |
| CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO | 230 - 400 V 3 FASI / PHASE / FASES - 50HZ |

HFU



PESO /WEIGHT / PESO: 150 Kg



Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive.

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox 304L, a richiesta anche in AISI 316L, mentre la cartuccia è in AISI 316L.

Guarnizioni in Viton, Epdm e Nbr. Altri materiali a richiesta.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:

- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia.

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made AISI 316L on request. The cartridge is in AISI 316L.

The seals are Viton, Epdm and Nbr. Other material on request.

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted :

- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316L.

El cartucho filtrante es de AISI 316L. Juntas de Viton, Epdm y Nbr. Otros materiales bajo pedido.

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:

- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

**MFU
FILTRO MEDIA PORTATA
MEDIUM FLOW RATE FILTER
FILTRO MEDIO CAUDAL**
Descrizione generale

Il modello autopulente MFU ha la possibilità di filtrare medie quantità di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

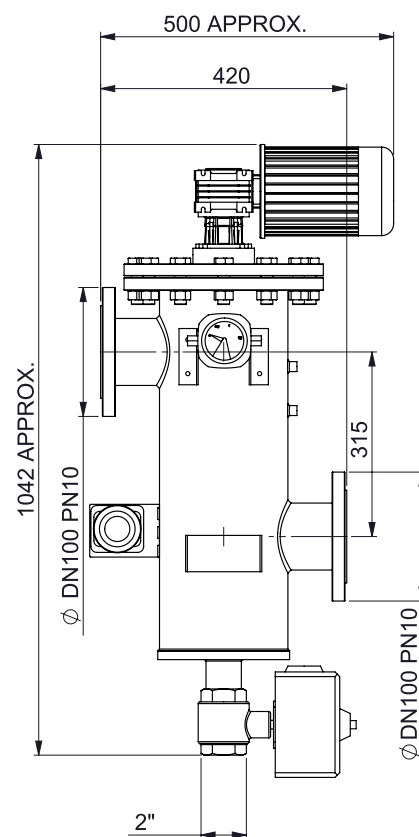
The MFU self-cleaning filter is capable of filtering medium volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

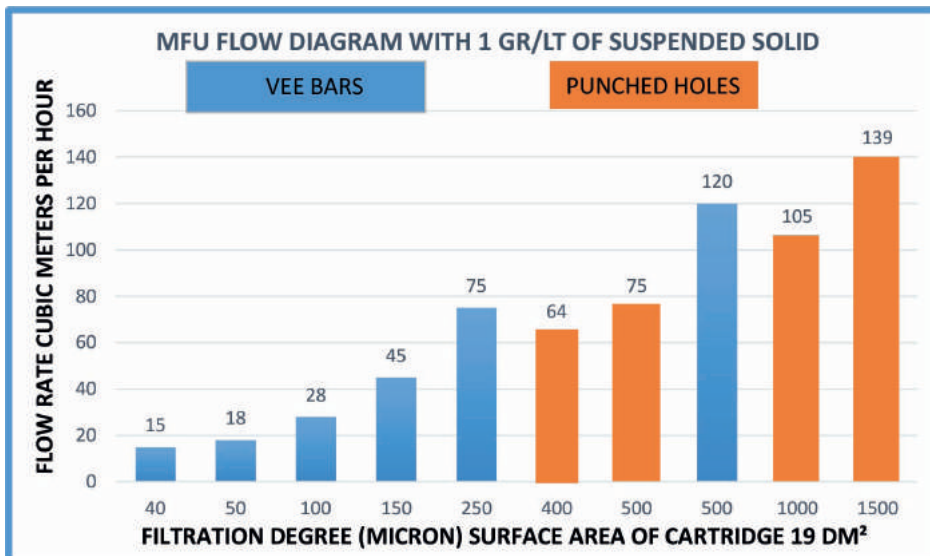
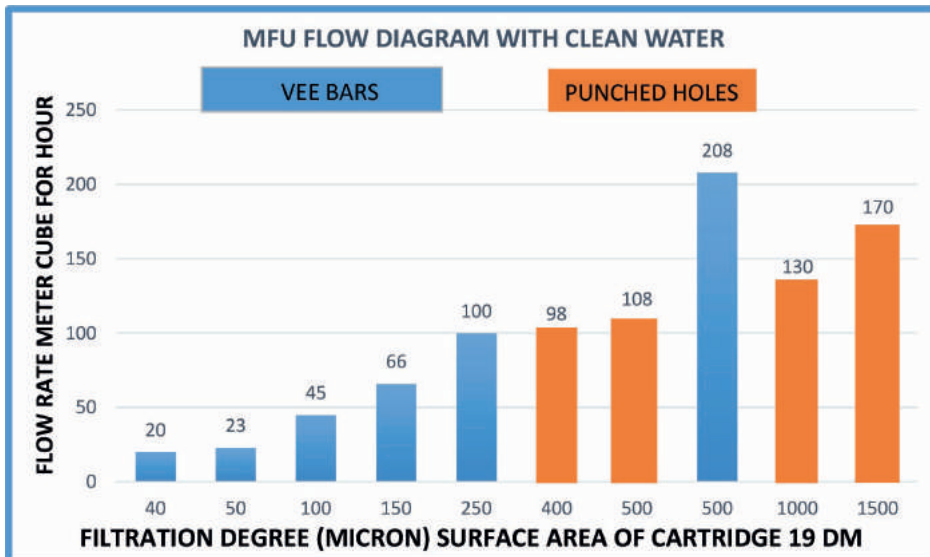
Descripción general

El filtro autolimpiante MF tiene la posibilidad de filtrar volúmenes medios de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 10 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 40 µ in su From 40 µ onwards A partir de 40 µ |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 15 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | DN100 PN10 |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø2" |
| MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES | 230 - 400V - 0,37Kw |
| VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA | 24 V a.c. |
| INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL | 0 ÷ 0,7 barg |
| CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO | 230 - 400 V 3 FASI / PHASE / FASES - 50HZ |

MFU

PESO /WEIGHT / PESO: 95 Kg



Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox 304L, a richiesta anche in AISI 316L, mentre la cartuccia è in AISI 316L. Guarnizioni in Viton, Epdm e Nbr.

Altri materiali a richiesta.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:

- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia.

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made AISI 316L on request. The cartridge is in AISI 316L.

The seals are Viton, Epdm and Nbr. Other material on request.

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted :

- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316L.

El cartucho filtrante es de AISI 316L.

Juntas de Viton, Epdm y Nbr.

Otros materiales bajo pedido.

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:

- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

LFU
FILTRO BASSA PORTATA
LOW FLOW RATE FILTER
FILTRO BAJO CAUDAL

Descrizione generale

Il filtro autopulente LFU è ideale per filtrare piccoli volumi di liquidi, in accordo alle quantità e tipo di contaminante da filtrare, senza dover effettuare fermi d'impianto.

General description

The LFU self-cleaning filter is capable of filtering small volumes of liquids, according on the amount and types of contaminants to be filtrated, with no plant downtimes.

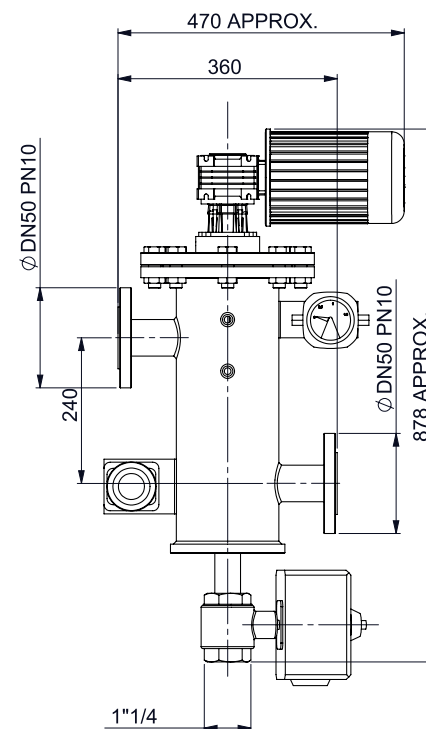
Descripción general

El filtro autolimpiante LFU tiene la posibilidad de filtrar pequeños volúmenes de líquidos, de acuerdo con las cantidades y el tipo de contaminante que debe filtrarse, sin tener que efectuar paradas en la instalación.

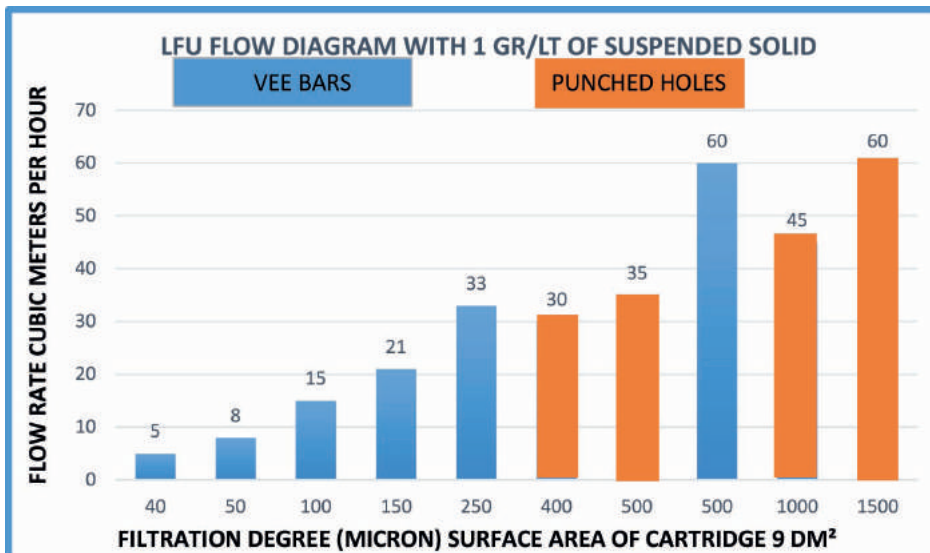
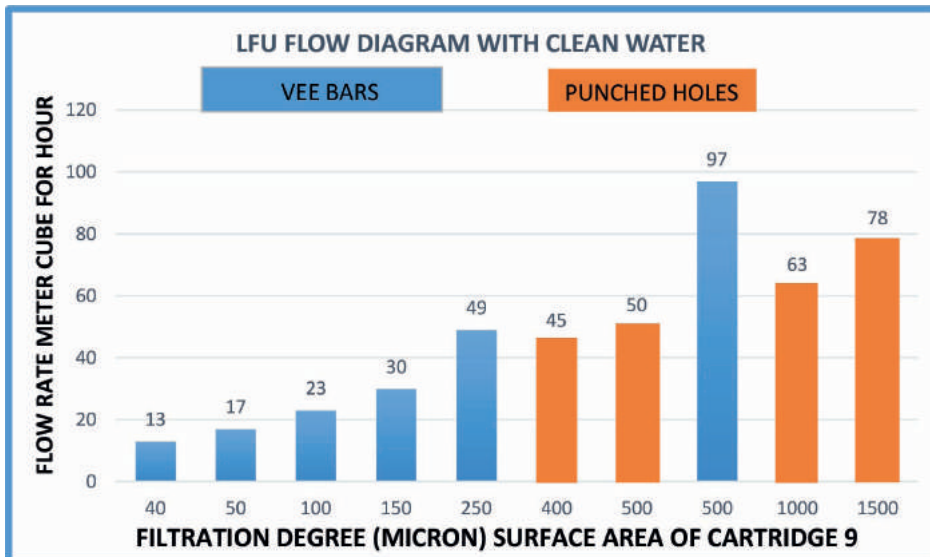
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|---|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 10 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 40 µ in su From 40 µ onwards De 40 µ hancia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 15 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | DN50 PN10 |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø1" 1/4" |
| MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES | 230 - 400V - 0,37Kw |
| VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA | 24 V a.c. |
| INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL | 0 ÷ 0,7 barg |
| CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO | 230 - 400 V 3 FASI / PHASE / FASES - 50HZ |

LFU



PESO /WEIGHT / PESO: 55 Kg



Sono studiate versioni speciali con caratteristiche fuori standard secondo compilazione della scheda raccolta dati a fondo catalogo. Disponibili versioni speciali a pulizia manuale con volantino.

Special versions are studied for out of standard characteristics, kind apply by filling in application form at the end of catalog. Special versions are available for cleaning by hand-wheel drive

Estan disponibles versiones especiales con características bajo pedido, rellenando la ficha de recogida de datos que encontrarán al final del catálogo. Se fabrican versiones especiales con un sistema de limpieza manual con volante.

Costruzione

I materiali del corpo del filtro, come tutte le parti che vengono a contatto con il liquido da filtrare, sono in acciaio inox 304L, a richiesta anche in AISI 316L, mentre la cartuccia è in AISI 316L. Guarnizioni in Viton, Epdm e Nbr. Altri materiali a richiesta.

Cartuccia filtrante

Si possono montare due modelli di cartucce filtranti in base al liquido ed al contaminante da filtrare:

- a barre a "V" disposte radialmente
- a fori punzonati dall'interno della cartuccia.

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti tipi di cartucce filtranti.

Materials

The filter body as well as all the parts that are exposed to the liquid to be filtered are AISI 304L stainless steel made AISI 316L on request. The cartridge is in AISI 316L.

The seals are Viton, Epdm and Nbr. Other material on request.

Filter cartridge

According to the type of liquid and contaminating material different models of filter cartridge can be fitted :

- with radial arranged V-shaped bars
- with punched holes from the inside of the cartridge.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Los materiales del cuerpo del filtro, como todas las partes que están en contacto con el líquido a filtrar, son de acero inox AISI 304L, sobre pedido incluso de AISI 316L.

El cartucho filtrante es de AISI 316L. Juntas de Viton, Epdm y Nbr. Otros materiales bajo pedido.

Cartucho filtrante

Se pueden montar dos modelos de cartuchos filtrantes en base al líquido y al contaminante a filtrar:

- con barras en "V" colocadas circunferencialmente
- con agujeros, que funcionan desde el interior del cartucho.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con diferentes tipos de cartuchos filtrantes.

ALF4AP
FILTRO IN ALLUMINIO
ALUMINIUM FILTER
FILTRO DE ALUMINIO

Descrizione generale

Con questo filtro è possibile filtrare particelle solide in sospensione con un sistema automatico di bassissimo costo d'installazione. Estremamente facile da installare su linee esistenti e in spazi molto limitati, offre i vantaggi tipici di un prodotto collaudato e una notevole semplicità e robustezza costruttiva.

General description

This filter can be used to filter suspended solid particles by an automatic system with very low installation cost. It is extremely easy to install on existing lines and in very limited spaces and offers the typical advances of a tried and tested product and a simple, sturdy design.

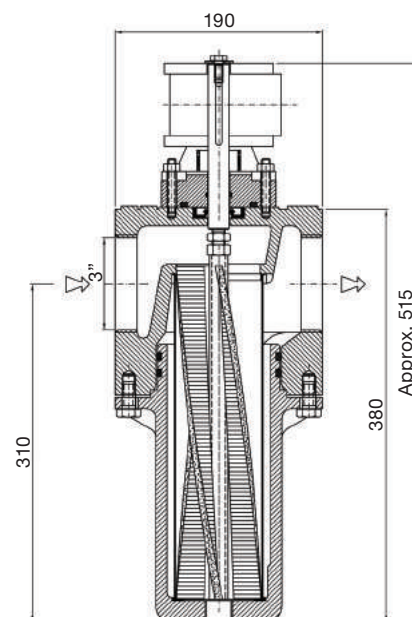
Descripción general

Con este filtro es posible filtrar partículas sólidas en suspensión con un sistema automático de bajísimo coste de instalación. Extremamente fácil de instalar en líneas existentes y en espacios muy limitados, ofrece las ventajas típicas de un producto ensayado y una notable simplicidad y robustez de fabricación.

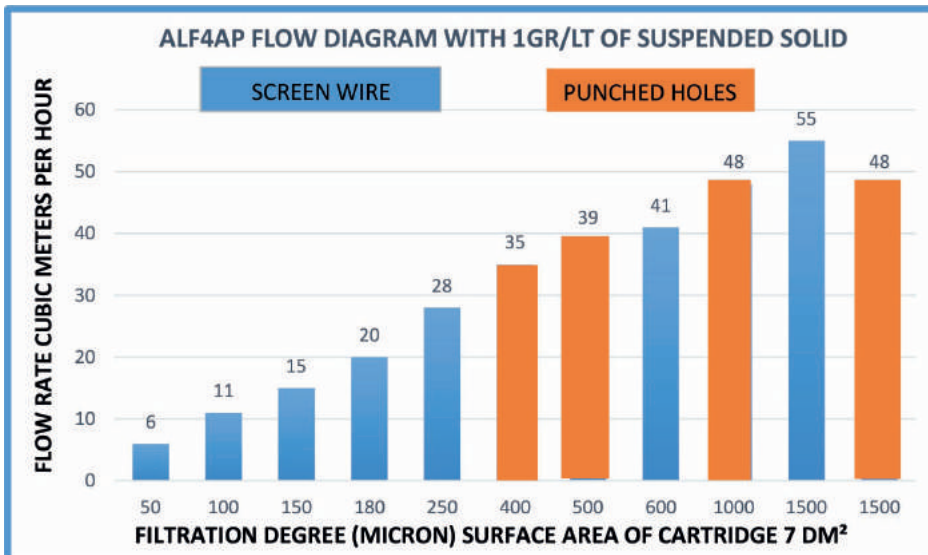
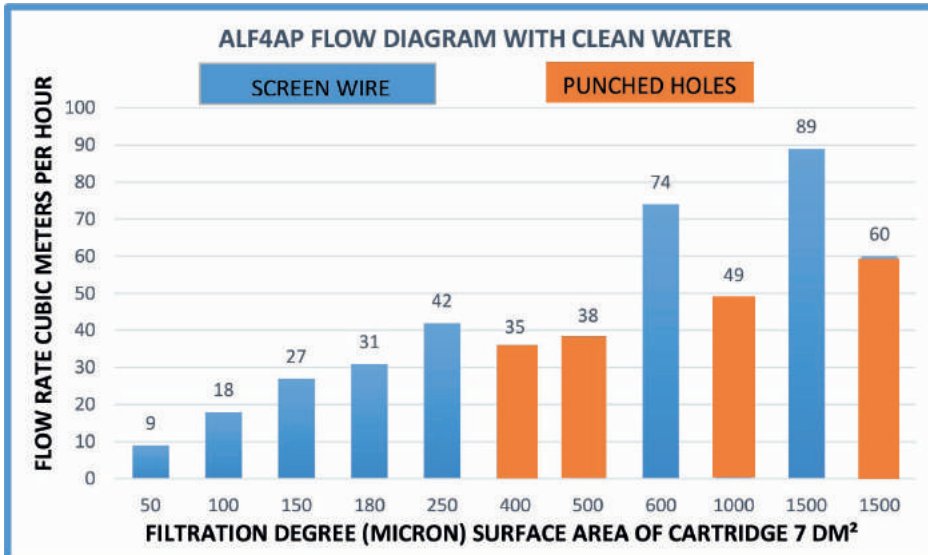
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|---|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 10 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 150 µ in su From 150 µ onwards De 150 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 15 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | Ø3" |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø1" |
| MOTORIDUTTORE AD INGRANAGGI COUPLING FOR BACK WASHING GEAR MOTOR MOTORREDUCTOR CON ENGRANAJES | 230 - 400V - 0,37Kw |
| VALVOLA DI SCARICO AUTOMATICA AUTOMATIC DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA AUTOMÁTICA | 24 V a.c. |
| INDICATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE INDICADOR DE PRESIÓN DIFERENCIAL | a richiesta on request sobre pedido |
| CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALITA DE MANDO | 230 - 400 V 3 FASI / PHASE / FASES - 50HZ |

ALF4AP



PESO /WEIGHT / PESO: 15 Kg



Costruzione

Esecuzione in lega di Alluminio, cartuccia filtrante in lamiera microstirata inox con diversi gradi di ritenzione.

Cartuccia filtrante

La cartuccia standard è in lamiera microstirata, tuttavia si realizzano anche punzonate (secondo necessità).

Portate

Valori di portata max in m³/h determinate con perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con lamiera microstirata.

Materials

Aluminium alloy made with SS screen wire filter cartridge with various retention degrees.

Filter cartridge

The standard cartridge is made of SS screen wire but punched hole cartridges are also manufactured depending on requirements.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Ejecución en aleación de Aluminio, cartucho filtrante de chapamicro-tensada inox con diferentes grados de retención.

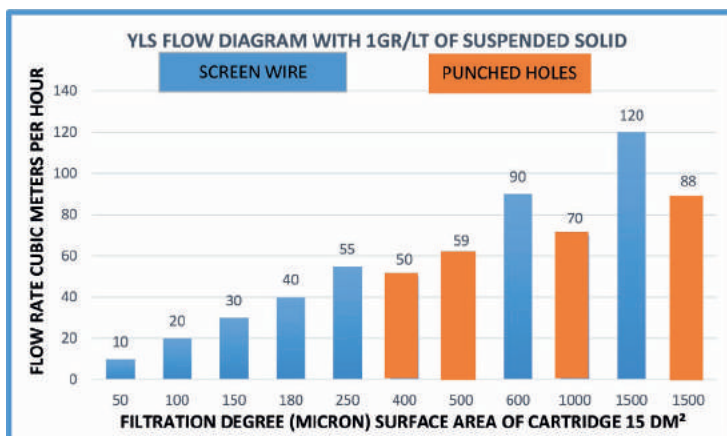
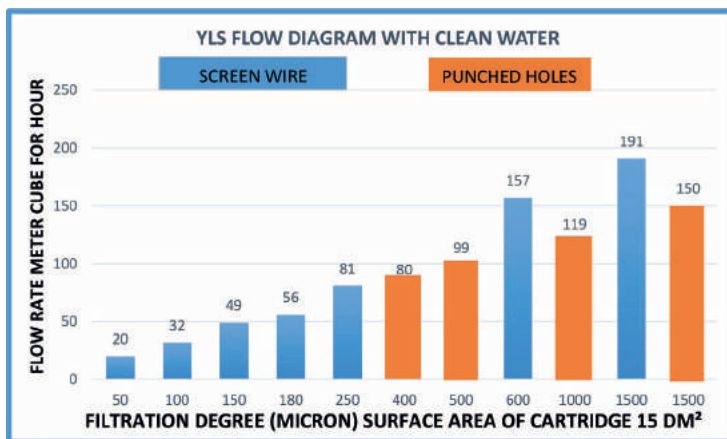
Cartucho filtrante

El cartucho estándar es de chapa micro-tensada, aunque se realizan también punzonados (según necesidad).

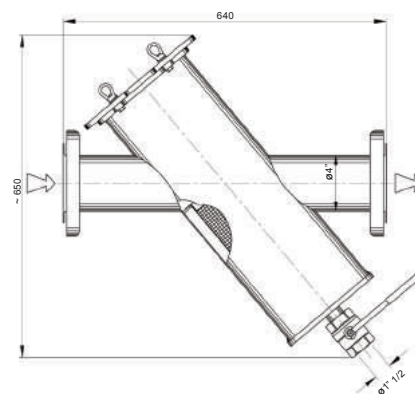
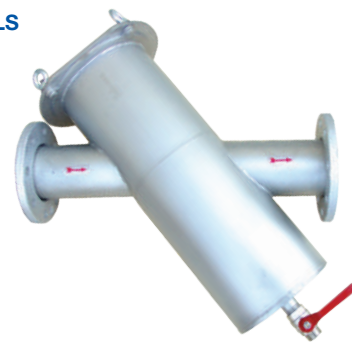
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h determinados con pérdida de carga de 0,2/0,3 barg, con chapa micro-tensada.

YLS
FILTRO
MEDIA
PORTATA
MEDIUM
CAPACITY
FILTER
FILTRO
MEDIO
CAUDAL

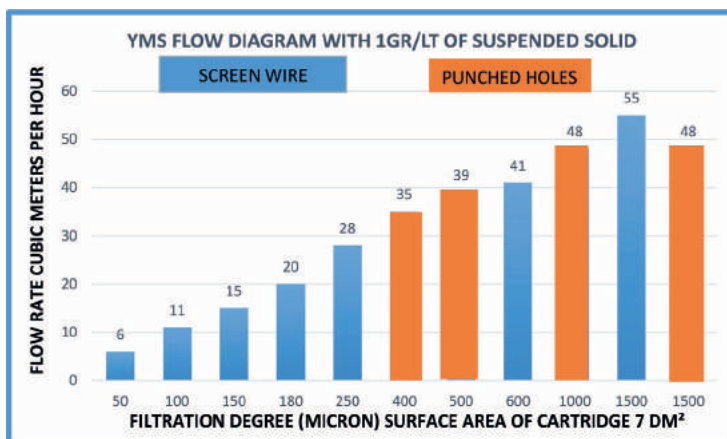
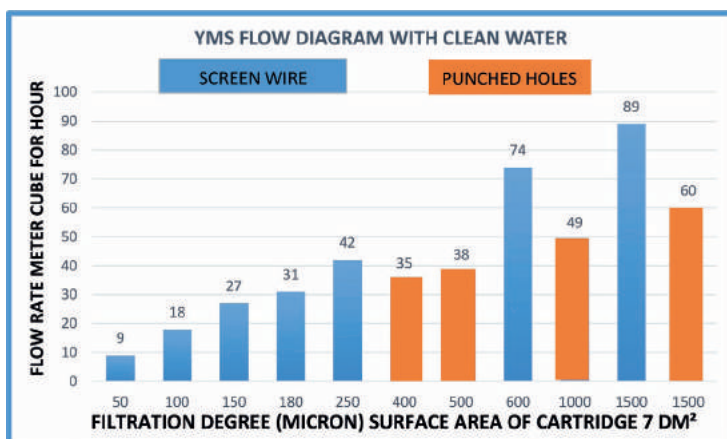


YLS

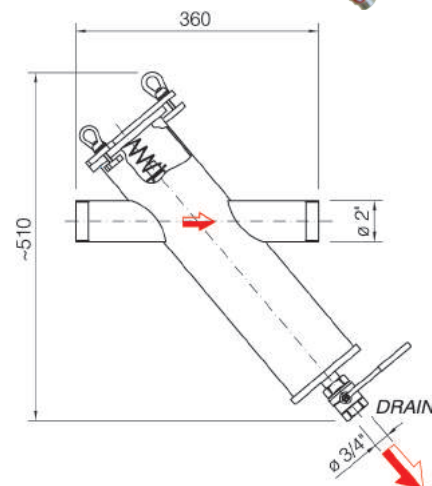


PESO / WEIGHT / PESO: 35 Kg

YMS
FILTRO
BASSA
PORTATA
LOW
CAPACITY
FILTER
FILTRO
BAJO
CAUDAL



YMS



PESO / WEIGHT / PESO: 8 Kg

YLS
FILTRO MEDIA PORTATA
MEDIUM CAPACITY FILTER
FILTRO MEDIO CAUDAL
YMS
FILTRO BASSA PORTATA
LOW CAPACITY FILTER
FILTRO BAJO CAUDAL
Descrizione generale

I filtri di linea YLS/YMS sono stati progettati per incontrare le esigenze di filtrazione in linea di solidi sospesi con bassi costi di installazione. I raccordi del modello YLS sono flangiati. I raccordi del modello YMS sono filettati.

General description

The static line filters YLS/YMS have been designed to meet line filtration requirements for suspended solids with low installation costs. Connections of YLS type are flanged. YMS has threaded connections.

Descripción general

Los filtros de línea YLS/YMS han sido proyectados para resolver las exigencias de filtración en línea de sólidos en suspensión con bajos costes de instalación. Las uniones del modelo YLS son con brida. Las uniones del modelo YMS están fileteadas.

Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 6 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 50 µ in su From 50 µ onwards De 50 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 10 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | YLS - Ø 4" UNI PN10 YMS - Ø 2" GAS maschio / male / macho |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | YLS - Ø1" 1/2 YMS - Ø 3/4 |
| VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA | a sfera manuale manual ball de esfera manual |

Costruzione

L'esecuzione è completamente in acciaio inossidabile AISI 304L.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in lamiera microstirata in acciaio inox con diversi gradi di ritenzione.

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

Materials

AISI 304L stainless steel made.

Filter cartridge

The filter cartridge is SS screen wire with different retention degrees.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

La ejecución es totalmente de acero inoxidable AISI 304L.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada de acero inox con diferentes grados de retención.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

ALSF1
FILTRO IN LINEA
IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA

Descrizione generale

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF1 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione.

General description

The ALSF1 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this.

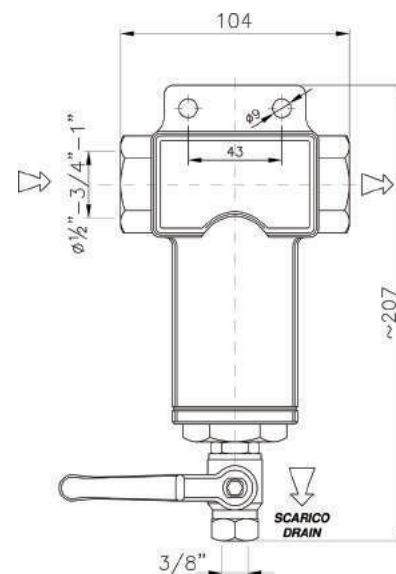
Descripción general

El elemento más característico de los filtros ALSF1 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento.

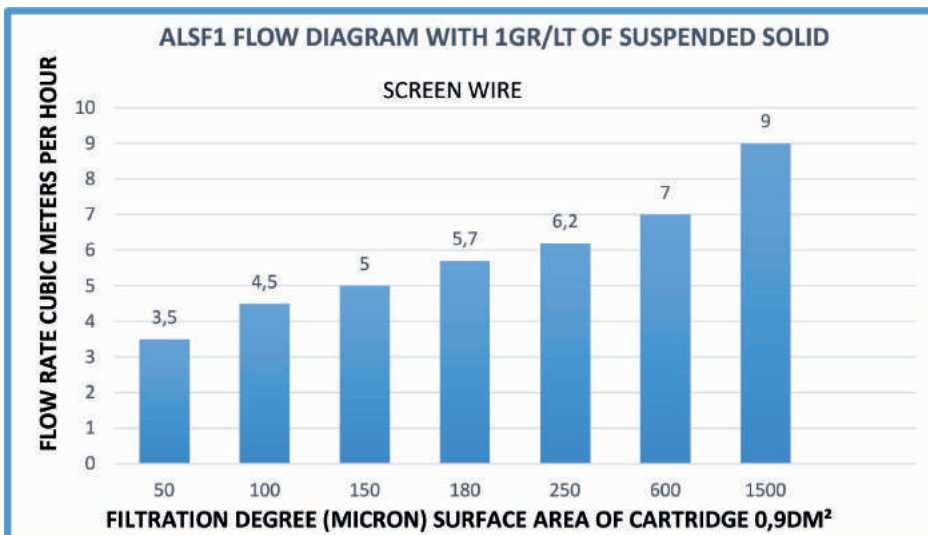
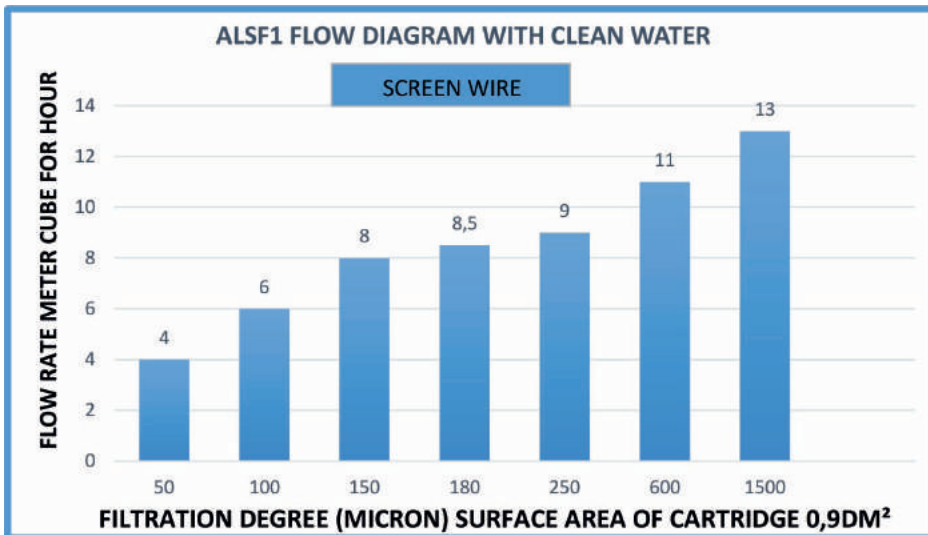
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 30 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 50 µ in su From 50 µ onwards De 50 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 45 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | Ø1/2" - 3/4" - 1" |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø3/8" |
| VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA | a sfera manuale manual ball de esfera manual |

ALSF1



PESO / WEIGHT / PESO: 0,7 Kg



Costruzione

I filtri serie ALSF1 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in lamiera microstridata inox con diversi gradi di ritenzione.

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

Materials

ALSF1 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

Filter cartridge

The filter cartridge is screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Los filtros serie ALSF1 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retencion.

ALSF3
FILTRO IN LINEA
IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA

Descrizione generale

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF3/ASF3 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione. Il modello ASF3 ha le medesime caratteristiche funzionali dell'equivalente modello ALSF3 in alluminio.

Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 30 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 50 µ in su From 50 µ onwards De 50 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 45 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | Ø 1" 1/2 |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø 3/8 |
| VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA | a sfera manuale manual ball de esfera manual |

ASF3
FILTRO IN LINEA
IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA

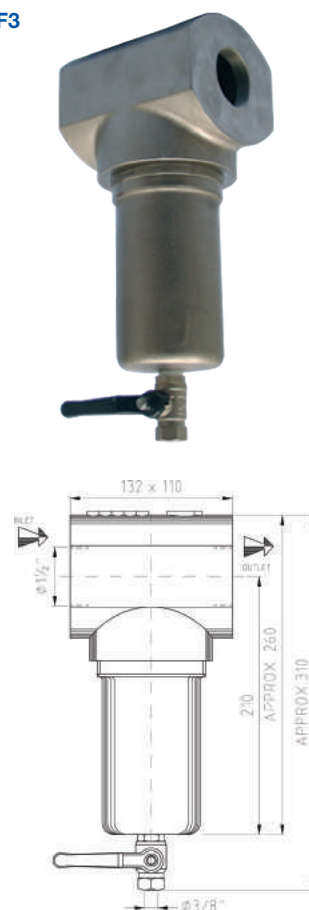
General description

The ALSF3/ASF3 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this. The ASF3 type has the same functional characteristics as the equivalent ALSF3 filter aluminium made.

Descripción general

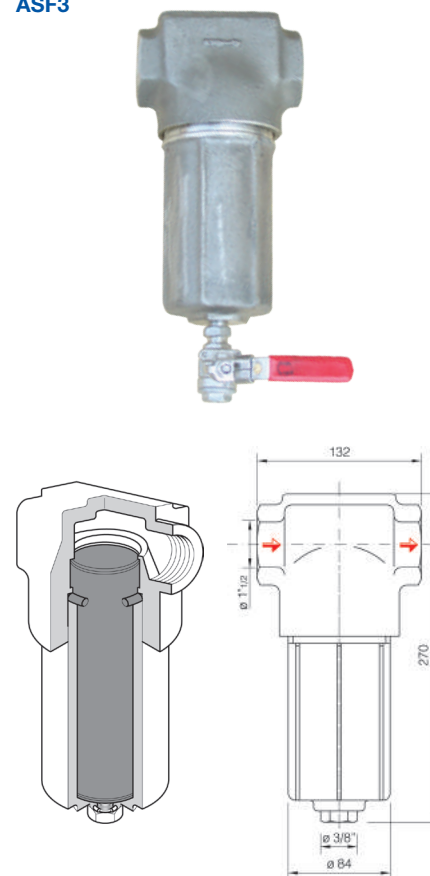
El elemento más característico de los filtros ALSF3/ASF3 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento. El modelo ASF3 tiene las mismas características funcionales del equivalente modelo ALSF3 de aluminio.

ALSF3

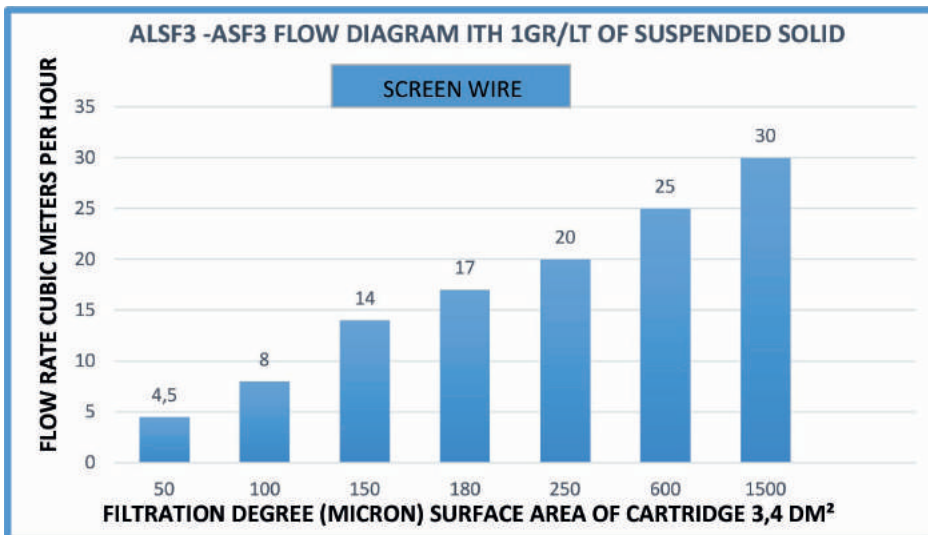
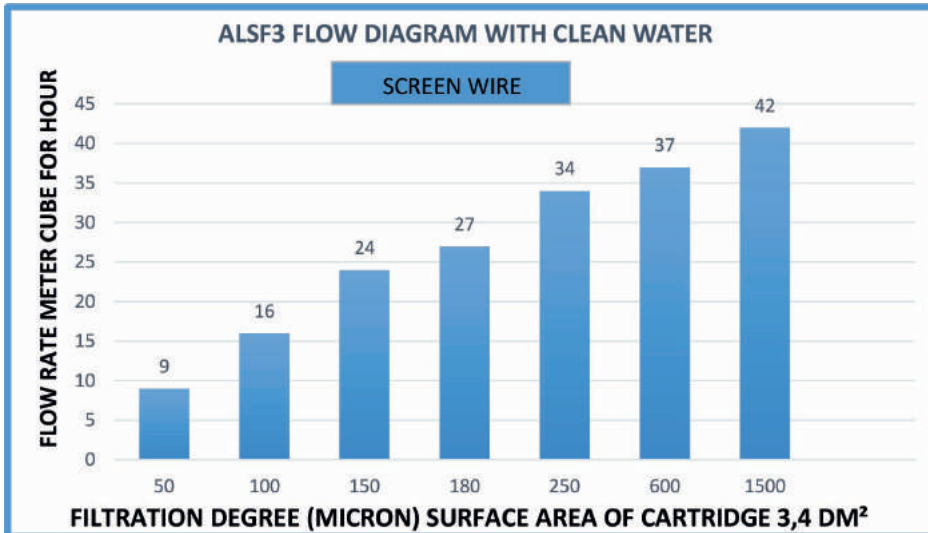


PESO /WEIGHT / PESO: 3,3 Kg

ASF3



PESO /WEIGHT / PESO: 8 Kg



Diverse riduzioni per ingresso-uscita a richiesta.

Reductions to different inlet-outlet connections on request.

Reducciones de entrada-salida diferentes bajo pedido.

Costruzione

FILTRO IN LINEA ALSF3

I filtri serie ALSF3 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

FILTRO IN LINEA ASF3

L'esecuzione in fusione di acciaio inox AISI 316 ne esalta le prestazioni in caso di impieghi con liquidi particolarmente aggressivi o in condizioni di lavoro gravose.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in lamiera microstrata inox con diversi gradi di ritenzione.

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

Materials

ALSF3 LINE FILTER

ALSF3 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

ASF3 LINE FILTER

The ASF3 type is cast SS316 stainless steel made and particularly compatible with aggressive liquids or chemicals and for heavy duty.

Filter cartridge

The filter cartridge is screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

FILTRO DE LINEA ALSF3

Los filtros serie ALSF3 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

FILTRO DE LINEA ASF3

La elaboración de fusión de acero inoxidable AISI 316 incrementa sus prestaciones en caso de utilización con líquidos particularmente agresivos o en condiciones de trabajo gravosas.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

ALSF4
FILTRO IN LINEA
IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA

Descrizione generale

L'aspetto più caratteristico dei filtri ALSF4 consiste nella grande efficienza di funzionamento dovuto al particolare rapporto fra superficie d'ingresso e superficie filtrante. Inoltre, grazie alla particolare struttura interna, il liquido da filtrare è costretto ad assumere un movimento vorticoso che consente di distribuire le impurità in modo uniforme su tutto l'elemento filtrante portando le particelle solide sul fondo della coppa, garantendo così minori interventi di manutenzione.

General description

The ALSF4 filters most particular characteristic consists of their high performing efficiency due to the ratio between the input area and filtering surface. Moreover thanks to the internal structure, the liquid is forced into a swirling movement which distributes the impurities evenly over the whole cartridge bringing the solid particles onto the base of the bowl. It means less maintenance is required as the result of this.

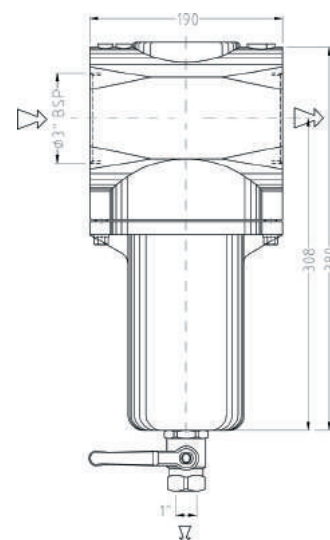
Descripción general

El elemento más característico de los filtros ALSF4 consiste en su gran eficiencia de funcionamiento, gracias a la particular relación entre la superficie de entrada y la superficie filtrante. Además, a causa de su particular estructura interna, el líquido a filtrar es obligado a asumir un movimiento de torbellino, que distribuye las impurezas en modo uniforme en todo el elemento filtrante, llevando las partículas sólidas hacia el fondo de la copa y reduciendo así las intervenciones de mantenimiento.

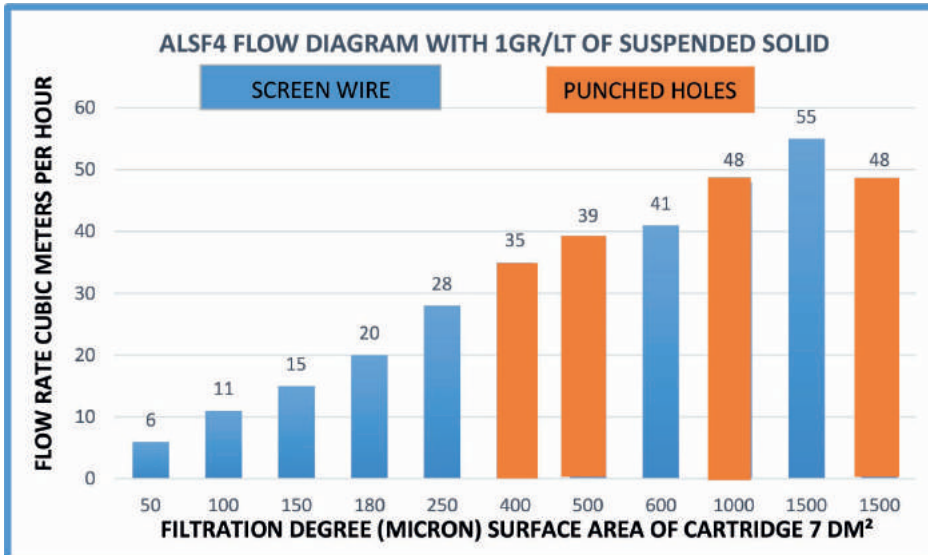
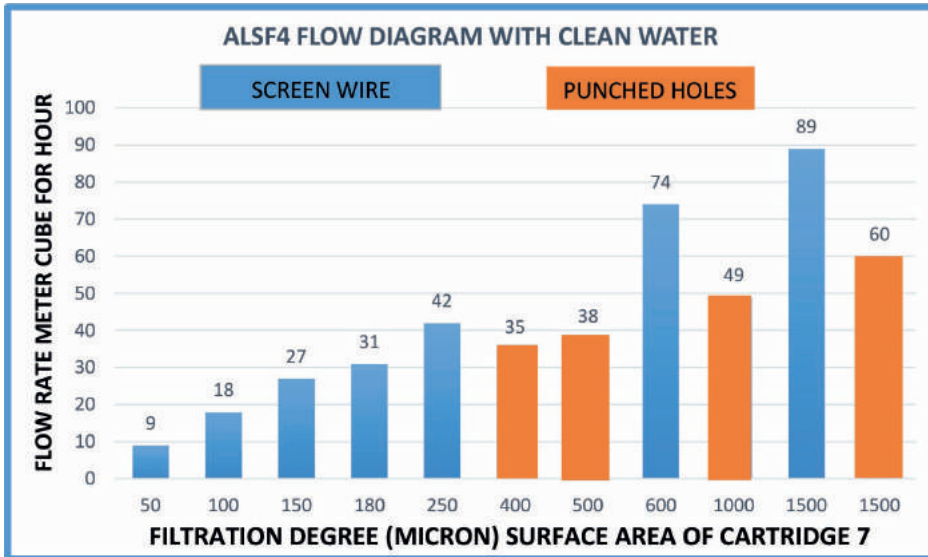
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|--|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | 10 barg |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 50 µ in su From 50 µ onwards De 50 µ hacia arriba |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | 15 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | Ø 3" |
| SCARICO DISCHARGE DESCARGA | Ø 1" |
| VALVOLA DI SCARICO DRAIN VALVE VÁLVULA DE DESCARGA | a sfera manuale manual ball de esfera manual |

ALSF4



PESO /WEIGHT / PESO: 9 Kg



Diverse riduzioni per ingresso-uscita a richiesta.

Reductions to different inlet-outlet connections on request.

Reducciones de entrada-salida diferentes bajo pedido.

Costruzione

I filtri serie ALSF4 sono realizzati in lega di alluminio bonificato di alta qualità.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in lamiera microstridata inox con diversi gradi di ritenzione.

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita e perdita di carico di 0,2/0,3 barg, con differenti gradi di ritenzione.

Materials

ALSF4 series filters are high quality hardened and tempered cast aluminium made.

Filter cartridge

The filter cartridge is screen wire or light-perforated stainless steel with various filtering degrees.

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values determined with a pressure drop of 0.2-0.3 barg, with different types of filter cartridges.

Construcción

Los filtros serie ALSF4 son de aleación de aluminio templado y recocido de elevada calidad.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de chapa micro-tensada inox con diferentes grados de retención.

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia y pérdida de carga de 0.2/0.3 barg, con diferentes grados de retención.

P-SF3-4-5
FILTRO IN LINEA IN PLASTICA
PLASTIC IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA EN PLASTICO

Descrizione generale

I filtri P-SF in polipropilene vengono comunemente impiegati per risolvere problematiche di filtrazione in linea su impianti dove il costo d'installazione è particolarmente importante; inoltre vengono installati in circuiti con fluidi aggressivi verso l'alluminio e l'acciaio inossidabile (ES. Candeggina, acido cloridrico, acido bromico ecc.).

General description

The P-SF filters polypropylene made are commonly used to solve line filtering problems in plants with a particularly low installation costs. In addition they are installed in circuits with fluids that are aggressive towards aluminium and stainless steel (e.g. bleach, hydrochloric acid, bromic acid, etc.)

Descripción general

Los filtros P-SF de polipropileno se emplean normalmente para resolver problemas de filtración en línea en las instalaciones donde el costo de instalación es especialmente importante; además, se instalan en circuitos con fluidos agresivos hacia el aluminio y el acero inoxidable (EJ. Lejía, ácido clorhídrico, ácido brómico etc.)

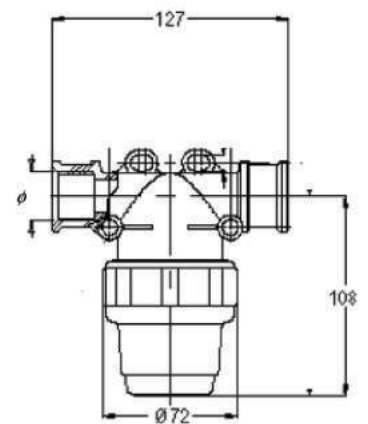
Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

| | |
|--|---|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | P-SF3/4/5 - 20 barg MAX |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 150 µ a 600 µ From 150 µ to 600 µ De 150 µ hacia 600 µ |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | P-SF3/4/5 - 18 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | P-SF3/4/5 - Ø 1/2" - 3/4" - 1" femmina / female / hembra |

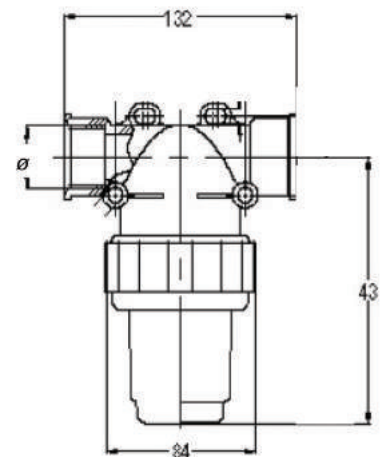
P-SF3-4-5



P-SF3-4

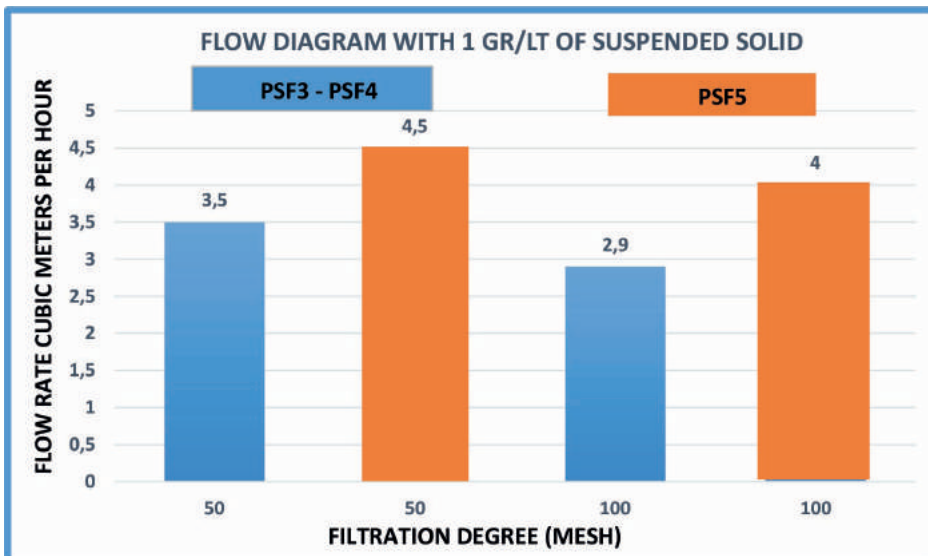
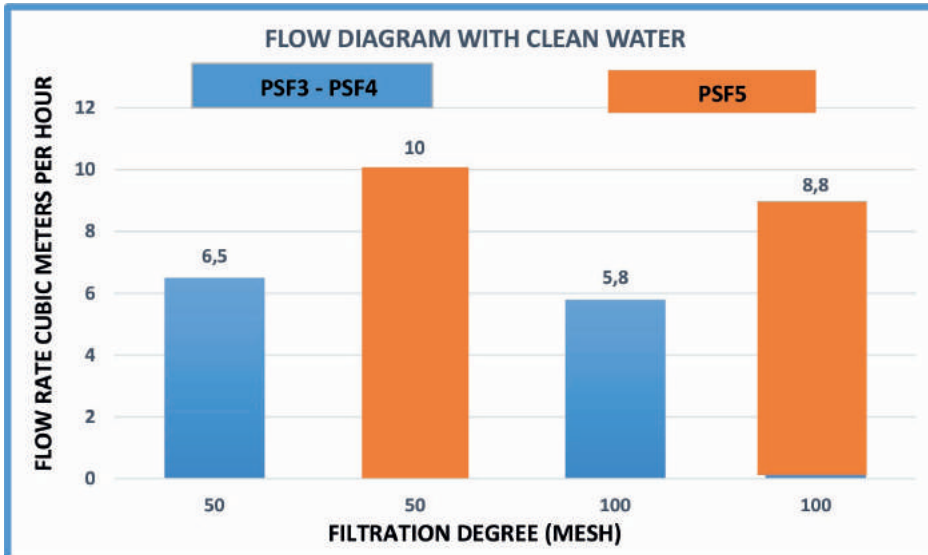


P-SF5



P-SF3 1/2" bsp
 P-SF4 3/4" bsp
 P-SF5 1" bsp

PESO /WEIGHT / PESO: 0,2 Kg



Costruzione

L'esecuzione in plastica stampata consente di ottenere notevoli economie di prezzo senza prescindere dalle prestazioni di portata e pressione.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in rete inox. Sono disponibili le seguenti filtrazioni:
 - 32 mesh (600 μ) - 50 mesh (300 μ)
 - 80 mesh (180 μ) - 100 mesh (150 μ)

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita con alcuni tipici gradi di ritenzione (50 e 100 mesh).

Materials

The moulded plastic execution ensure a very effective spare in price without compromising filters high performance in terms of flow rate and pressure.

Filter cartridge

Filter cartridge is stainless steel wire screen mesh in a choice of following features:
 - 32 mesh (600 μ) - 50 mesh (300 μ)
 - 80 mesh (180 μ) - 100 mesh (150 μ)

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values with clean water and some typical retention degrees (50 and 100 mesh).

Construcción

La ejecución en plástico estampado permite obtener notables economías de precio sin tener en cuenta las prestaciones de caudal y presión.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de malla inox. Están disponibles las siguientes filtraciones:
 - 32 mesh (600 μ) - 50 mesh (300 μ)
 - 80 mesh (180 μ) - 100 mesh (150 μ)

Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia con algunos típicos grados de retención (50 y 100 mesh).

P-SF6/7
FILTRO IN LINEA IN PLASTICA SERIE
PLASTIC IN-LINE FILTER
FILTRO DE LINEA EN PLASTICO SERIE

Descrizione generale

I filtri P-SF in polipropilene vengono comunemente impiegati per risolvere problematiche di filtrazione in linea su impianti dove il costo d'installazione è particolarmente importante; inoltre vengono installati in circuiti con fluidi aggressivi verso l'alluminio e l'acciaio inossidabile (p.e. Candeggina, acido cloridrico, acido bromico ecc.).

General description

The P-SF filters polypropylene made are commonly used to solve line filtering problems in plants with a particularly low installation costs. In addition they are installed in circuits with fluids that are aggressive towards aluminium and stainless steel (e.g. bleach, hydrochloric acid, bromic acid, etc.)

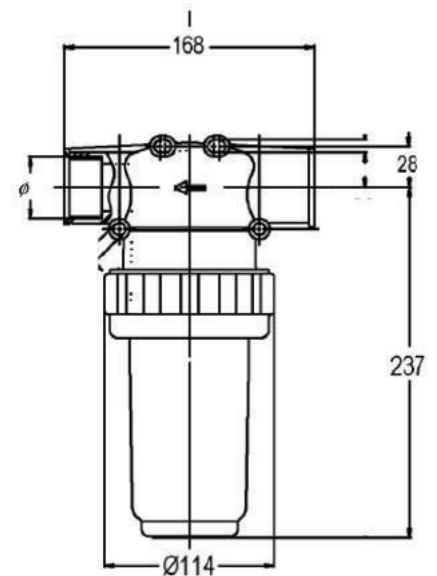
Descripción general

Los filtros P-SF de polipropileno se emplean normalmente para resolver problemas de filtración en línea en las instalaciones donde el costo de instalación es especialmente importante; además, se instalan en circuitos con fluidos agresivos hacia el aluminio y el acero inoxidable (p.e. Lejía, ácido clorhídrico, ácido brómico etc.)

Caratteristiche tecniche
Technical specifications
Características técnicas

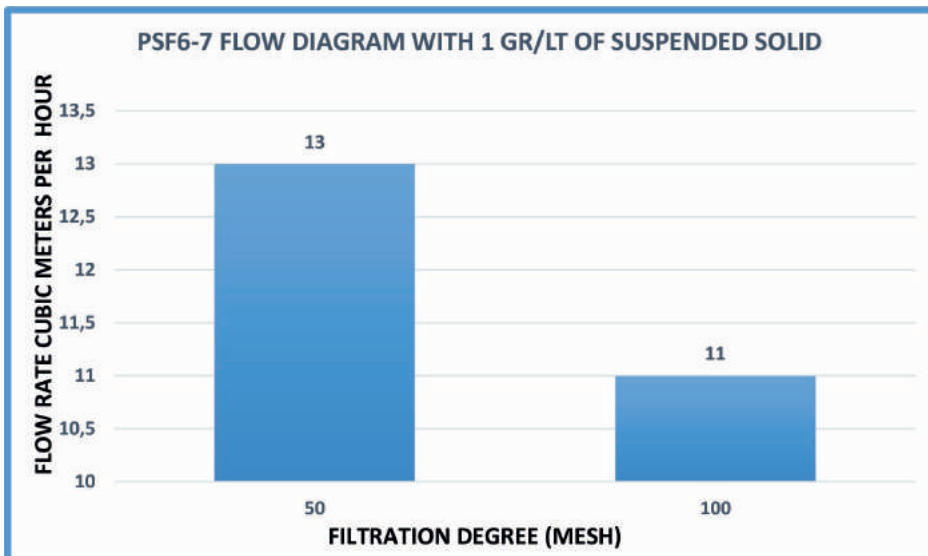
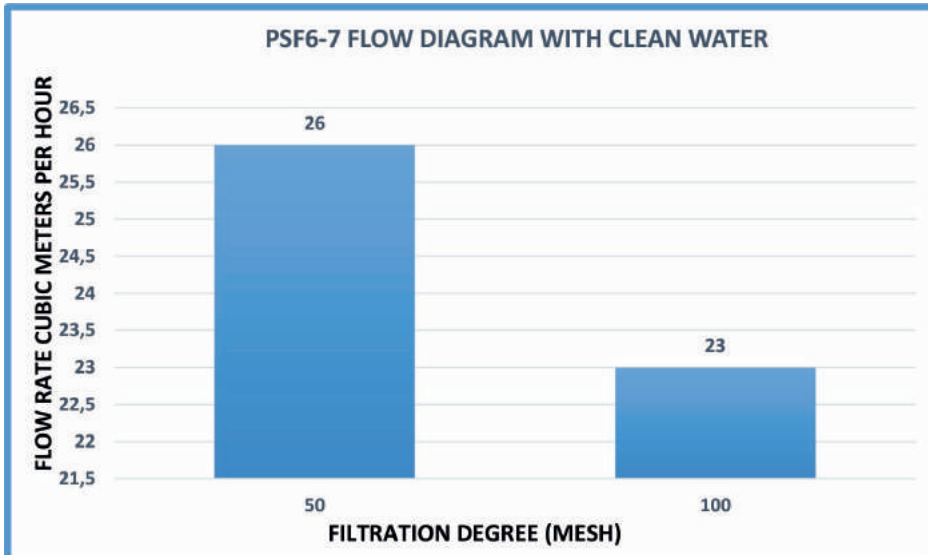
| | |
|--|---|
| PRESSIONE D'ESERCIZIO OPERATING PRESSURE PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO | P-SF6/7 - 13 barg MAX |
| GRADI DI FILTRAZIONE FILTRATION DEGREES GRADOS DE FILTRACIÓN | Da 150 µ a 600 µ From 150 µ to 600 µ De 150 µ hacia 600 µ |
| PRESSIONE DI PROGETTO DESIGN PRESSURE PRESIÓN DE PROYECTO | P-SF6/7 - 22 barg |
| TEMPERATURA MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO | 70°C |
| FLANGE ENTRATA / USCITA INLET / OUTLET FLANGES BRIDAS ENTRADA/SALIDA | P-SF6/7 - Ø 1 1/4" - 1 1/2" femmina / female / hembra |

P-SF6/7



P-SF 6/7 50MESH
 P-SF 6/7 100MESH

PESO /WEIGHT / PESO: 0,7 Kg



Costruzione

L'esecuzione in plastica stampata consente di ottenere notevoli economie di prezzo senza prescindere dalle prestazioni di portata e pressione.

Cartuccia filtrante

La cartuccia filtrante è in rete inox. Sono disponibili le seguenti filtrazioni:
 - 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)
 - 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

Portate

Valori di portata max in m³/h con acqua pulita con alcuni tipici gradi di ritenzione (50 e 100 mesh).

Materials

The moulded plastic execution ensure a very effective spare in price without compromising filters high performance in terms of flow rate and pressure.

Filter cartridge

Filter cartridge is stainless steel wire screen mesh in a choice of following features:
 - 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)
 - 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

Flow rate

Maximum flow rates (m³/h) values with clean water and some typical retention degrees (50 and 100 mesh).

Construcción

La ejecución en plástico estampado permite obtener notables economías de precio sin tener en cuenta las prestaciones de caudal y presión.

Cartucho filtrante

El cartucho filtrante es de malla inox. Están disponibles las siguientes filtraciones:
 - 32 mesh (600 µ) - 50 mesh (300 µ)
 - 80 mesh (180 µ) - 100 mesh (150 µ)

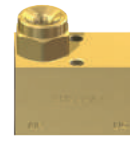
Caudales

Valores de caudal máx. en m³/h con agua limpia con algunos típicos grados de retención (50 y 100 mesh).

**NOZZLES FOR
STEEL INDUSTRY**

**BOQUILLAS PARA LA
INDUSTRIA DEL ACERO**

**UGELLI PER
ACCIAIERIA**



FILTERS

FILTROS

FILTRI



**AIR
NOZZLES**

**BOQUILLAS
PARA AIRE**

**UGELLI
PER ARIA**



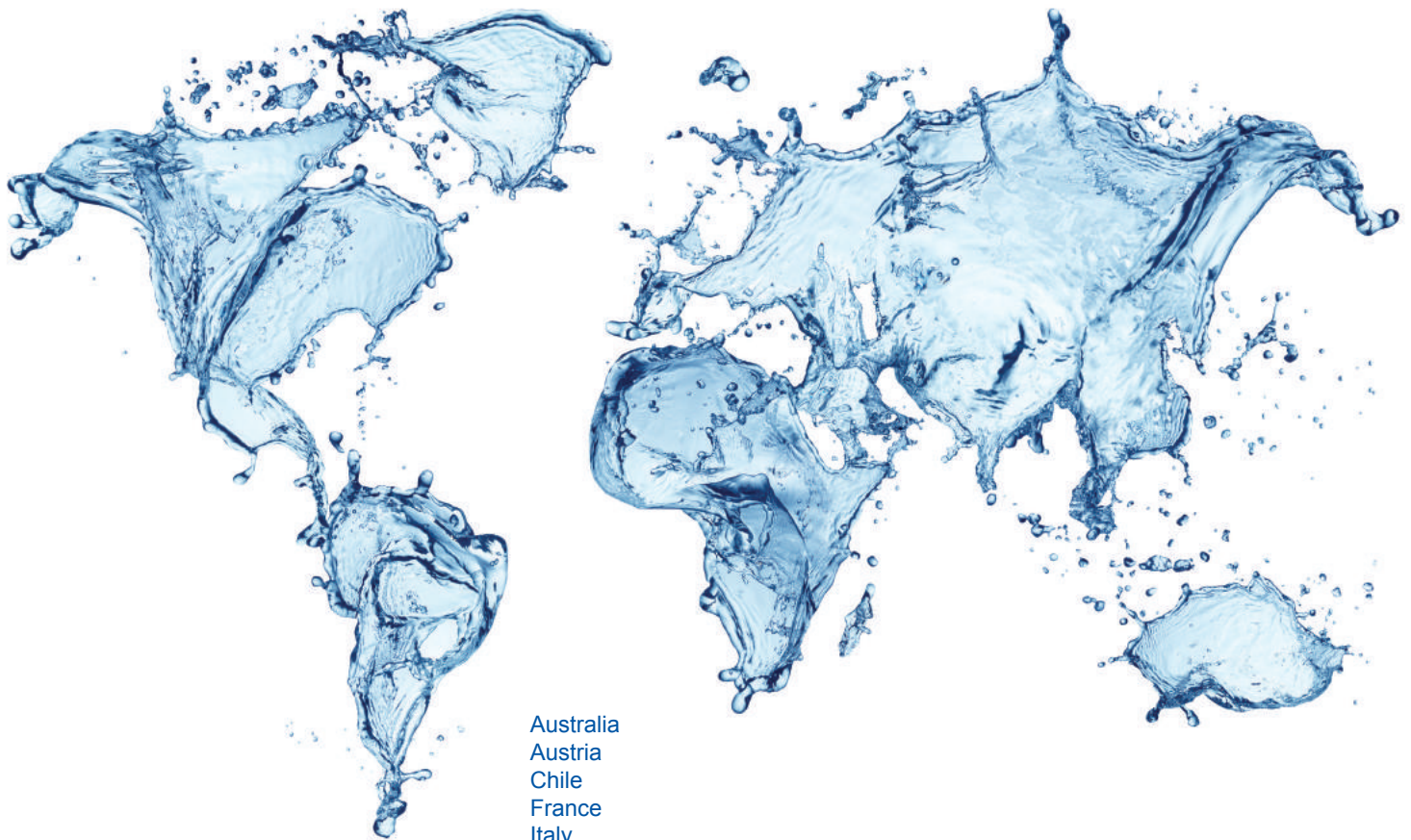
ACCESSORIES

ACCESORIOS

ACCESSORI



We are present in the following Countries



Australia
Austria
Chile
France
Italy
Poland
Russia
South Africa
Spain
UK
US



Eurospray
Edificio Conata I
c/ Fructuós Gelabert, 2-4 - 8ª^a
08970 Sant Joan Despí (Barcelona)
Tel. +34 934773846
Sales Service: export@euspray.com
www.euspray.com